

ALVARO CASTELLANOS M. & CIA.
ABOGADOS
AGENTES DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL
Carrera 9 No. 63-09
Bogotá-Colombia

79
SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación : 05001392 00000002 Folios: 6
Fecha (AMD): 2005-04-18 15:06:02
Trámite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NNCI 444 REPUESTA
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Señora

Jefe de la División de Nuevas Creaciones

Superintendencia de Industria y Comercio

Ministerio de Comercio, Desarrollo Industria y Turismo

E. S. D.

Ref.: Expediente No. 05.001.392

Solicitud de Patente PCT entrada fase nacional para:

"COMPOSICION HERBICIDA"

Solicitante: **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG.**

RESPUESTA A EXAMEN DE FORMA

MARGARITA CASTELLANOS ABONDANO, mayor de edad, identificada y domiciliada como aparece al pie de mi firma, en atención a su oficio No. 12157 notificado el 18 de Febrero de 2005 y estando dentro del término concedido, atentamente me permito dar repuesta al mismo de la siguiente manera:

Establece el funcionario examinador lo siguiente:

"la solicitud no contiene la copia del documento en que consta la cesión del derecho a la patente del inventor al solicitante o a su causante".

Con el objeto de atender a la anterior observación, me permito presentar copia auténtica del documento de cesión de los inventores debidamente notariado y legalizado por apostilla junto con su traducción oficial.

Cumplido así con lo dispuesto, atentamente solicito a Ud. se continúe con el trámite correspondiente a esta solicitud de Patente de Invención.

Del Señor Jefe,


Margarita Castellanos Abondano

C.C. No. 39.779.664 de Usaquén

T.P.A. No. 70819 del C. Sup. de la Judicatura

Carrera 9 No. 93 - 09 - Santa Fe de Bogotá

Teléfonos: 610 74 80 y 610 74 60

Santa Fe de Bogotá, D.C., 18 ABR. 2005

Patentes/49/4963-mpct/memoresamforma

CESION

El (los) suscrito (s)

JAMES NABORS, JEFFREY FOWLER y
MICHAEL HOPKINSON
en consideración al pago de la suma de
(.....US\$ 1,00.....), que he (mos)
recibido, por el presente documento cedo
(cedemos) a

SYNGENTA PARTICIPATIONS AG

una compañía constituida de conformidad con
las leyes de SUIZA

con oficinas en Schwarzwaldallee 215,
CH-4058 Basilea - SUIZA

todos los derechos y títulos sobre la invención
denominada
"COMPOSICION HERBICIDA"

EL CESIONARIO firma también el presente y
declara que acepta dicha cesión

Dado y firmado hoy 9 de Marzo de 2005

en Greensboro, Carolina del Norte,
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

ASSIGNMENT

Guilford County, North Carolina

The undersigned NABORS, James, of 410 Swing
Road Greensboro, North Carolina, USA -
FOWLER, Jeffrey, of 410 Swing Road,
Greensboro, North Carolina, USA - HOPKINSON,
Michael, of 410 Swing Road, Greensboro, North
Carolina, USA

In consideration of the sum of
(.....US\$ 1,00.....), the receipt of
which is hereby acknowledged, by these presents
do sell, assign and transfer unto

SYNGENTA PARTICIPATIONS AG

a corporation organized under the laws of
SWITZERLAND

having a place of business at
Schwarzwaldallee 215, 4058, Basel, Switzerland

all rights and title to the invention related to
HERBICIDAL COMPOSITION

THE ASSIGNEE signs these presents and
declares that accepts the aforesaid assignment

Given and signed this 9th day of March, 2005

In Greensboro, North Carolina, USA

Inventors

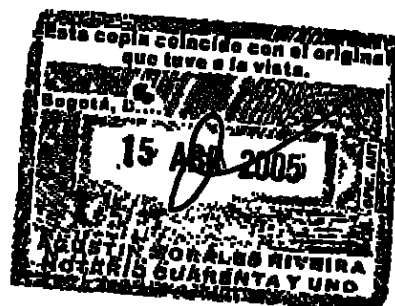
James Nabors
Jeffrey Fowler
Michael Hopkinson

Assignee

Thomas HAMILTON, Authorized Signatory, Syngenta Participations AG
ALVARO CASTELLANOS M. & CIA.

ABOGADOS COLOMBIA

Carretera 9 No. 83-88 - P.O. Box 83-88 - Bogotá, Colombia
Tels.: (071) 810 74 20 / 80 / 80 - Fax (071) 810 07 00 - e-mail: alvarocastellanos@impasat.net.co



496382

CERTIFICADO NOTARIAL (Cedente)

Yo, Notario Público, CERTIFICO que el
9 de Marzo de 2005
compareció (eron) ante mí JAMES NABORS,
JEFFREY FOWLER y MICHAEL HOPKINSON
a quien(es) conozco y de quien (es) me consta
que tiene (n) capacidad legal y que es (son) la (s)
persona (as) que firmó (aron) el documento
anterior como
y en representación de

SYNGENTA PARTICIPATIONS AG

Sociedad debidamente constituida y que existe
legalmente bajo las leyes del Estado de
SUIZA con domicilio en
Schwarzwaldallee 215, CH-4058 Basilea,
SUIZA

certifico además que dicha (s) personas (s) están
debidamente facultada (s) para firmar el anterior
documento en nombre de la citada sociedad y
que los objetos para los cuales se otorga están
comprendidos dentro de los fines y actividades
de tal sociedad.

Lo ante dicho se basa en los siguientes
documentos
de fecha
que he tenido a la vista
doy fé
firmado en Greensboro, Carolina del
Norte, ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

NOTARIO PÚBLICO

NOTARIAL (Assignor)

I, a Notary Public CERTIFY that on
March 9, 2005,
before me personally appeared James
NABORS, Jeffrey FOWLER, and Michael
HOPKINSON
to me known and known to me to be of legal
capacity and to be the person (s) who signed the
foregoing instrument as

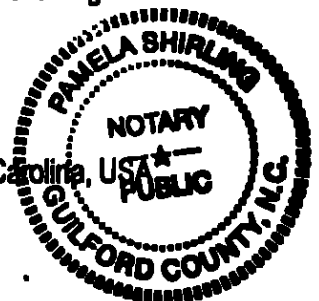
and on behalf of
SYNGENTA PARTICIPATIONS AG

a corporation duly organized and existing under
the laws of Switzerland
whose home office is located in
Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel,
Switzerland

I further certify that said individual (s) is (are)
authorized to sign the foregoing instrument in
the name of said corporation and that the
purposes for which said instrument is granted
are within the scope of the object or activities of
said corporation.

The foregoing is based on the following
documents
dated
which I have seen
I attest,

Signed in Greensboro, North Carolina, USA



NOTARY PUBLIC

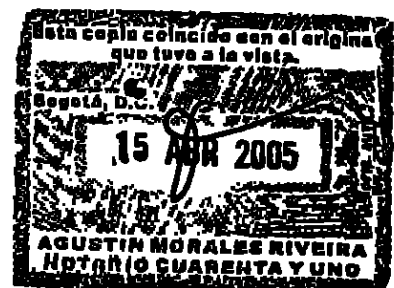
Pamela Shirling
Pamela Shirling

My Commission Expires: 12-26-2006

ALVARO CASTELLANOS M. & CIA.

ABOGADOS COLOMBIA

Carrera 9 No. 63-68 - P.O. Box 6348 - Bogotá, Colombia
Tels.: (571) 610 74 30 / 60 / 60 - Fax (571) 610 97 00 - e-mail: acastella@ingrass.com.co

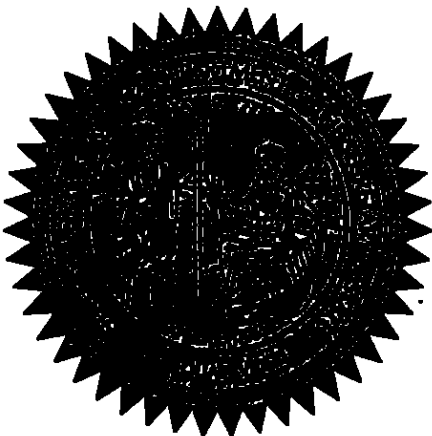


APOSTILLE
(Convention de La Haye 5 octobre 1961)

1. COUNTRY: UNITED STATES OF AMERICA
2. This Public Document has been signed by JUDY BURGESS
3. acting in the capacity of DEPUTY REGISTER OF DEEDS
JEFF L. THIGPEN, REGISTER OF DEEDS
4. bears the seal/stamp of COUNTY OF GUILFORD, NORTH CAROLINA

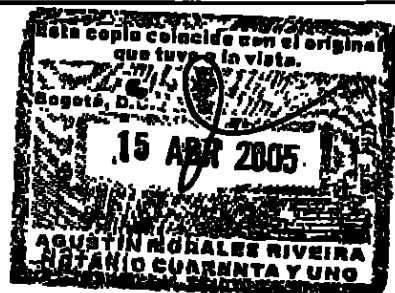
CERTIFIED

5. at Raleigh, North Carolina
6. the 31ST DAY OF MARCH, 2005
7. by Deputy Secretary of State, State of North Carolina
8. No. 6064
9. Seal/Stamp



10. Signature

Walter D. Montgomery





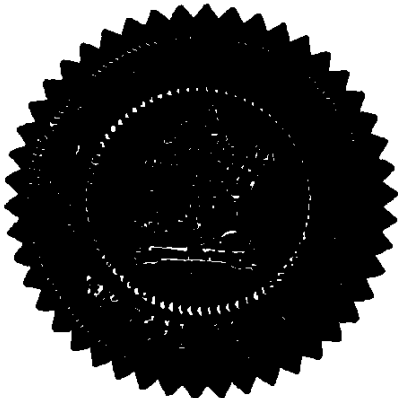
JEFF L. THIGPEN
Register of Deeds
Guilford County

I, **JEFF L. THIGPEN**, REGISTER OF DEEDS OF THE AFORESAID COUNTY AND
STATE, DO HEREBY CERTIFY THAT **PAMELA SHIRLING** WAS, AT THE TIME
OF SIGNING THIS DOCUMENT, ACCORDING TO GUILFORD COUNTY RECORDS, A DULY
COMMISSIONED NOTARY PUBLIC IN THE COUNTY OF GUILFORD, STATE OF NORTH
CAROLINA.

IN WITNESS WHEREOF, I HEREUNTO SET MY HAND AND AFFIX MY OFFICIAL SEAL THIS
30 DAY OF MARCH, 2005.

JEFF L. THIGPEN
Register of Deeds

By *Rudy Rungas*
Assistant/Deputy Register of Deeds

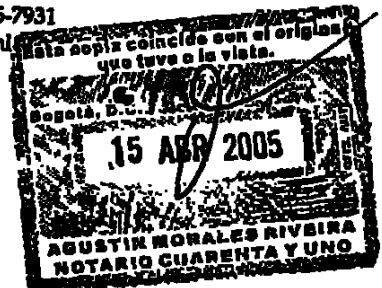


Revised 06/17/02

Post Office Box 3427 • Greensboro, North Carolina 27402 • 336-641-7556

Post Office Box 1467 • High Point, North Carolina 27261 • 336-845-7931

<http://www.co.guilford.nc.us/government/deeds/index.html>



85

-----TRADUCCION OFICIAL No. 05-04317-----

—de un documento escrito en INGLES, el cual para su identificación lleva el
sello de la Traductora e Intérprete Oficial, Res. 2755/68 y 01144/97 de
Minjusticia, al igual que la presente.-----

(Anexos a un documento de cesión de patente a favor de SYNGENTA
PARTICIPATIONS AG)

Jeff L. Thigpen – Registrador de Escrituras

Conddo de Gullford

Yo, Jeff L. Thigpen, Registrador de Escrituras del mencionado Condado y
Estado, certifico por medio del presente que Pamela Shirling era en el momento
de firmar este documento, de acuerdo con los registros del Condado de
Gullford, un Notario Público debidamente comisionado en el Condado de
Gullford, Estado de Carolina del Norte.

En fe de lo cual, he impuesto aquí mi firma y he fijado mi sello oficial hoy día
30 de Marzo de 2005.

Jeff L. Thigpen

Registrador de Escrituras

Por: (fdo) Illegible

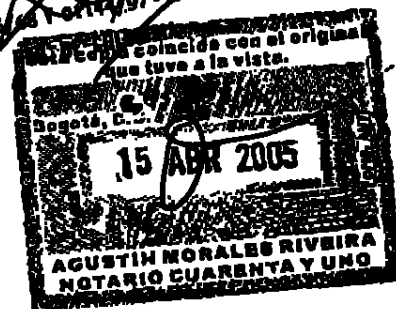
Registrador de Escrituras Delegado

(Sello en oblea dorada)

APOSTILLA

(Convención de la Haya de Octubre 5, 1961)

DORA DUQUE DE BERNAL
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
RES. 02755/68 Y 01144/97 - MINJUSTICIA



- gb.
1. País: Estados Unidos de América
 2. Este documento público ha sido firmado por JUDY BURGESS
 3. actuando en calidad de Registrador de Escrituras Delegado
 4. lleva el sello de Jeff L. Thigpen, Registrador de Escrituras del Condado de Guilford, Estado de Carolina del Norte

CERTIFICADO

5. en Raleigh, Carolina del Norte
6. el día 31 de Marzo de 2005
7. Por el Secretario de Estado Delegado, Estado de Carolina del Norte
8. No. 6064
9. Sello (en oblea ocre)

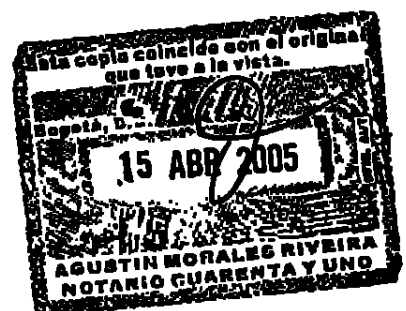
(fdo) Maley M. Montgomery

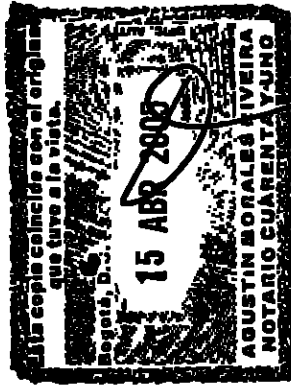
ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, a la cual me remito,

Bogotá, D. C., Abril 14, 2005.

Dora Duque de Bernal

DORA DUQUE DE BERNAL
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
RES. 02755/68 Y 01144/97 - MINJUSTICIA
REP. DE COLOMBIA





MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

3 P. R. A. C. I.
Dora Duque
FOLIO 1540 APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPLEO
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO
2008 ASR : 4 P. 12: 51
2008
EFED DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.

87

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio/87

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
CASTELLANOS ABONDANO MARGARITA
Apoderado(a) y/o Representante de
SYNGENTA PARTICIPATIONS AG

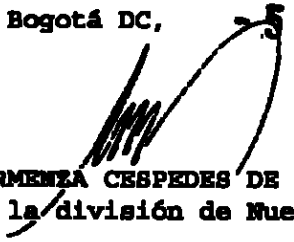
REFERENCIA	Radicación No.	05 1392
	Solicitud internacional	PCT/US03/17486
	Fecha inicio fase nacional	12/01/2005
	Trámite	11
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio No.	769
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase

Dado en Bogotá DC,

5 JUL. 2006


ALIX CARMEN CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpa10